

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 Wednesday, 3 November 2021

2 [Open session]

3 [The accused appeared via videolink]

4 --- Upon commencing at 9.30 a.m.

5 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Good morning.

6 Court Officer, can you please call the case.

7 THE COURT OFFICER: Good morning, Your Honours. This is case
8 KSC-BC-2020-05, The Specialist Prosecutor versus Salih Mustafa.

9 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you.

10 First of all, I will call appearances.

11 Mr. Prosecutor, you have the floor.

12 MR. DE MINICIS: Good morning, Your Honours. Cezary Michalczuk,
13 Prosecutor; Silvia D'Ascoli, Associate Prosecutor;
14 Ms. Deborah Osborn, legal intern; Julie Mann, Case Manager; and
15 Filippo De Minicis, Associate Prosecutor.

16 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you.

17 Victims' Counsel, please.

18 MS. PUES: Good morning, Your Honours. Good morning, everybody.
19 The Victims' Counsel team is represented by Njomza Haxhibeqiri and by
20 myself, Anni Pues, as counsel today. Thank you.

21 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you.

22 Defence counsel, please.

23 MR. VON BONE: Good morning, Your Honours. The Defence is
24 represented by myself, Julius von Bone, lead counsel. Mr. Mustafa is
25 joining by remote, via videolink. Thank you very much.

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Mr. Mustafa. Does the connection
2 work okay? Can you hear us fine?

3 No, apparently not.

4 THE ACCUSED: [Via videolink] [Interpretation] Yes, I can,
5 Your Honour.

6 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. Very well. And for the
7 record, you are appearing about before Trial Panel I.

8 We will continue with the testimony of Witness W04603. But
9 before, the Panel wants to raise an issue with the SPO which concerns
10 again F0201.

11 Mr. Prosecutor, we have an issue with regard to filing 201. We
12 noticed that some of the items shown to the accused during his SPO
13 interview were tendered into evidence by the SPO, some were not, and
14 others were not disclosed in Legal Workflow as part of the disclosure
15 procedure during the pre-trial phase. And we would like to know,
16 just for reasons of -- to be sure, if it was intended to do it in
17 this way, or that the SPO instead want to seek admission into
18 evidence of all items referred to in the SPO interview of the
19 accused.

20 You have the floor.

21 MR. DE MINICIS: Yes, Your Honour. If we can perhaps check that
22 and get back to the Panel with an answer. That would be --

23 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay.

24 MR. DE MINICIS: Thank you.

25 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Very well. We will see when that

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 will be. That might be then if we want to do it in court next week.

2 I foresee that we will be finishing in the first session, but we also
3 always become a second session.

4 MR. DE MINICIS: Yes, Your Honour. We will start looking at it
5 right now, but perhaps if we don't manage to get an answer today,
6 we'll get back to you first thing next week, if that's acceptable.

7 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Very well.

8 Now, let us refer to the testimony of Witness W04603. Can we
9 please usher the witness into the courtroom. Thank you.

10 [The witness takes the stand]

11 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Mr. Witness, good morning, and
12 welcome back to the Specialist Chambers. Can you hear me?

13 THE WITNESS: [Interpretation] Yes, yes. Good morning.

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Did you have time to rest?

15 THE WITNESS: [Interpretation] Yes.

16 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you, Mr. Witness. Today we
17 will continue with your testimony and it is the turn of the Judges to
18 ask you questions. It will allow us to gain more clarity with regard
19 to what you have already said in your testimony. Your answers will
20 be important in helping us to understand better what you have been
21 sharing with us.

22 I remind you that you're still under oath to tell the truth. Do
23 you understand that?

24 THE WITNESS: [Interpretation] Yes.

25 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Good. Now, let us see. I will

Witness: W04603 (Resumed) (Open Session)

Page 1358

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 start with some questions to you in public session and then I will
2 ask Madam Court Officer to revert to private session.

3 WITNESS: W04603 [Resumed]

4 [Witness answered through interpreter]

5 Questioned by the Trial Panel:

6 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Yesterday you answered a few
7 questions on Skifterat at the transcript of yesterday, page 12,
8 line 21 till 24. And my question is: Do you know if Skifterat had
9 also another name?

10 A. No, I don't know.

11 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And do you know do you now know
12 if it has another name?

13 A. Yes.

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And what is that?

15 A. BIA.

16 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: So what you're saying, if I
17 summarise you, is that during the war you didn't know that Skifterat
18 was also called BIA?

19 A. No, I didn't.

20 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And when did you learn about the
21 name BIA?

22 A. It was later, after the war.

23 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And in what context did you learn
24 about it?

25 A. I don't understand the question.

Witness: W04603 (Resumed) (Open Session)

Page 1359

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. Who told you about it,
2 that BIA was also -- that Skifterat was also called BIA?

3 A. I don't remember who gave me that information.

4 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. And do you know what the
5 abbreviation BIA stands for?

6 A. No.

7 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Good. Yesterday you told us that
8 you went once to the Skifterat base. I refer to transcript of
9 yesterday, page 17, line 17. Did you actually enter the base or did
10 you stay outside?

11 A. No, I remained outside.

12 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. And if you say that you
13 remained outside, what do you mean with that?

14 A. I didn't enter the building. We just left the food supply there
15 is, and the food supplies were taken by a soldier, and then we left.

16 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: If I use the word "Skifterat
17 base," is that appropriate? Because if I understand you well, you
18 say it's one house.

19 A. Yes. As far as I remember, it was a house.

20 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Then I won't repeat and go into
21 that. We have been discussing that yesterday.

22 Do you know if the Serb forces - we discussed that also
23 yesterday - arrived at the Skifterat base during the Serb offensive?

24 A. I think that the Serb forces entered the Zllash area.

25 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Yes, that's what you also said in

Witness: W04603 (Resumed) (Open Session)

Page 1360

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 your SPO interview, Part 3, page 6, and then I refer to the lines 14
2 till 24; and on page 7, page 1 till 4. But that's the Zllash area.

3 But my question is more specific. My question refers to the
4 so-called -- what you see as the Skifterat base, the house. Do you
5 know if the Serb forces went till there?

6 A. I don't have that information. I don't know. The only thing I
7 know is that they entered the whole Zllash area. I wasn't there to
8 know.

9 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you for your answer. It
10 remained unclear for us because if we talk about Zllash, what is
11 that, and the -- yes, okay. Thank you.

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 [REDACTED]

15 [REDACTED]

16 [REDACTED]

17 [REDACTED]

18 [REDACTED]

19 [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 [REDACTED]

22 [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1361

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 [REDACTED]

2 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. Thank you.

3 I saw the SPO standing, please.

4 MR. DE MINICIS: Yes, Your Honour, I apologise for the
5 interruption. It's that perhaps this part could be discussed in
6 private session, if we go into more specifics about the -- what
7 Your Honour was dealing with right now.

8 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Very well.

9 Madam Court Officer, could we please go into private session.

10 [~~Private session~~] [Open session]

11 THE COURT OFFICER: Your Honours, we're now in private session.

12 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you.

13 You said it was a woman you appeared in front and you gave your
14 personal details; is that correct?

15 A. Yes.

16 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And how did you know that you had
17 to appear there?

18 A. I think I received a phone call. Something like that.

19 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Now, here, page 21, Part 2,
20 line 11, you said here -- I will not pull it up. I can just read it
21 out here.

22 You were -- [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) *Reclassified pursuant to F493* Page 1363

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 down. On the right, okay.

2 A. On my right.

3 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. And which colour is the
4 hat he is wearing?

5 A. Red.

6 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: That's for the record. I don't
7 think we have to identify other with the cross or anything else. I
8 think it's clear like this.

9 Good. Thank you.

10 Madam Court Officer, could you load the picture ending with
11 222582.

12 Do you recognise one or more persons on this picture?

13 A. Only Cali.

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And could you again tell us where
15 we can see that person on the picture?

16 A. The one in the bottom part.

17 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Is he wearing a hat?

18 A. Yes.

19 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: That will do for now. Thank you.
20 Madam Court Officer, you can take it away.

21 Could you bring us into private session, Madam Court Officer.

22 ~~[Private session]~~ [Open session]

23 THE COURT OFFICER: Your Honours, we're in private session.

24 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you for that.

25 Mr. Witness, yesterday you testified you heard that

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) *Reclassified pursuant to F493* Page 1364

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 Mr. [REDACTED] died. You heard that at a certain moment. I
2 refer to the transcript of yesterday, page 33, line 14, and page 27,
3 line 23 to page 28, line 1.

4 I say these references because for the parties and the
5 Victims' Counsel, it is also important to know where the Judges get
6 their information from, yes, Mr. Witness.

7 That's what you testified, that you heard that [REDACTED]
8 died. And you were asked --

9 A. Yes.

10 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: -- where you were told that he
11 died. And I read and I heard yesterday that you said that you were
12 never told where he died; is that correct?

13 A. Yes.

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And as a reference, this is
15 transcript page 54, line 11.

16 Now, I would like to refresh your memory.

17 Madam Court Officer, can you bring up Part 2, page 6, line 24
18 and 25 of the statement of the witness before the SPO.

19 It's here in English, Mr. Witness, but I will read it out to you
20 and then it will be translated.

21 The question is: "Have you heard of a man called
22 [REDACTED]?"

23 And then you say: "Yes, yes."

24 And then you are asked: "What did you hear about him?"

25 And then you say: "I heard about this man after the war. I

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1365

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 heard that he died and that [REDACTED]."

2 So does this refresh your memory that you heard that [REDACTED]

3 [REDACTED]

4 A. Yes.

5 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And can you confirm that that is
6 correct? Not that it is correct that he died there but that you
7 heard that.

8 A. Yes, that I heard that.

9 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you for that.

10 Something else. Yesterday - and that's transcript page 1304,
11 line 4 and 5 - you said that you did not know why [REDACTED] and
12 the [REDACTED] to the jeep; is that
13 correct?

14 A. Yes.

15 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Yes, okay. Was it the first time
16 you saw that jeep?

17 A. Yes.

18 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: I want to go in -- some more into
19 the reason why there was this transfer from the Mercedes to the jeep
20 of [REDACTED]

21 Do you think that the type of Mercedes where you were in, that
22 they could have reached the Skifterat base taking into account the
23 type of area around the base? You went there, you told the Panel.

24 A. I don't know the reason why they changed vehicles. But I
25 believe that the Mercedes could manage that road.

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1366

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Do you remember what type of
2 Mercedes it was?

3 A. It was a limousine.

4 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Good. How do you feel now about
5 the fact that [REDACTED] asked you to go with him to pick up
6 [REDACTED]?

7 A. How do I feel now?

8 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Yeah, about the fact that
9 [REDACTED] asked you to come with him.

10 A. Initially, he didn't tell me that we were going to pick up
11 someone. [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Yes, I understood that and that
15 was not the purpose of my question. I will try to rephrase it. Did
16 you anyhow -- or let us put it differently.

17 Was the reason, yes -- the first reason you were given to come
18 with [REDACTED] was not because -- the reason you were given to
19 come, yes, appeared to be a reason that was not completely an honest
20 reason because, if I understood well, it was not really about the
21 refugees but it was about finding [REDACTED] Is that
22 correct?

23 A. Yes.

24 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And so you were, at the
25 beginning, not told the truth about what you were -- what the

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1367

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 intention was of the trip; is that correct?

2 A. Yes.

3 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And my question to you is, and I
4 will put it a little bit more bluntly now, didn't you feel in some
5 way tricked into this situation?

6 A. Yes.

7 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And then is my question: How did
8 you feel about that, that you were tricked into the situation? Or
9 you can give it another name. Those are my words.

10 A. I didn't feel good at all about that.

11 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And were you upset with
12 [REDACTED]

13 A. No. Because, of course, that was a task he was given.

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: By somebody else? You say he was
15 executing orders? Is that what you intend to say? I'm not
16 completely sure that I understand what you are saying.

17 A. That is the reason why I didn't get upset with him.

18 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: You were upset -- you were upset
19 because -- but you were not upset with him.

20 A. No.

21 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: No what? If you only say "no" or
22 "yes," for me sometimes it becomes complicated to understand what you
23 mean.

24 A. I meant I was not upset with [REDACTED]

25 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: I will come back to this, but --

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1368

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 or no, I will continue a little bit more.

2 We have to do this. So, Mr. Witness, I will have a look at the
3 redaction order because it has to go out right away. Good, thank
4 you.

5 We will now go to another point. I will come back to this
6 later.

7 To the best of your knowledge, do you remember when you picked
8 up [REDACTED] was he told why he had to come with [REDACTED]
9 of you?

10 A. He was only told that he had to come with us.

11 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: He was not given any documents?

12 A. No. As far as I remember, he wasn't.

13 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And do you think that he could
14 have refused to get into the car?

15 A. He did not refuse at any moment.

16 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: No. But my question was that if
17 he would have said no, was that an option?

18 A. Yes.

19 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: There's another point I was
20 looking at that earlier. You said that you would not have gone to
21 pick up [REDACTED] if you would have known - and I refer to your
22 SPO interview, Part 2, page 16, line 11 and 12 - and there is said
23 that [REDACTED] says to you in line 8: "We will go to his house and
24 see
25 if we can help him with food supplies or anything."

And that is about your [REDACTED]

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1369

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 And then you are asked in line 11: "So at this point the name
2 [REDACTED] was not mentioned yet?"

3 And you said: "No, no. I wouldn't have gone if that had been
4 the case."

5 Why wouldn't you have gone?

6 A. Because, first of all, it was not my duty; and, secondly, he was
7 [REDACTED]

8 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. And what difference does
9 it make that it is a [REDACTED]? You're a soldier and you're
10 told to do something.

11 A. This is what I think. Maybe I wouldn't have been able to break
12 that order, but ...

13 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: I'm waiting for your answer.
14 What difference did it make that it was a [REDACTED]?

15 A. I think that -- well, I don't know of what importance it is, but
16 I wouldn't have gone to take [REDACTED].

17 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. And did you have the
18 feeling, when you were driving from the house of [REDACTED] in
19 [REDACTED]

20 [REDACTED] that something bad was going to happen or could
21 happen to him?

22 A. I felt very bad in that part of the journey, but that was it.
23 There was nothing I could do.

24 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: But my question is a different
25 one. Did you have -- and I will rephrase it. Did you have a

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1370
Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 presentiment that something bad would happen to him? Because you
2 said, "I had a bad feeling about it," or "I felt bad about it."

3 A. Yes. But I didn't know that something bad would happen to him.
4 I had no idea why they were taking him.

5 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: But from the wording that you
6 used to the SPO, I get the impression -- but you are here to
7 contradict me and I just want to confront my impression with what --
8 with your wording here. I got the impression that you had a kind of
9 presentiment that something could happen to him and that's the reason
10 why you were feeling bad.

11 A. More or less, yes, I felt bad when I found out that we were
12 going to take ...

13 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Yes. We are making circles. I
14 just -- I'm asking you why you felt bad. That's my only point. And
15 I don't want to put words in your mouth. I'm not here for that. But
16 I'm just trying to figure out why you felt bad.

17 A. Well, I don't know what to say at this moment. But I felt bad
18 just because we had to take [REDACTED] for this reason.

19 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: [REDACTED]
20 [REDACTED]

21 A. I don't remember. I don't remember to have had [REDACTED]
22 [REDACTED] there.

23 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: In Part 3, page 3 of the SPO
24 witness statement, in line 17, you were asked the same question.

25 And then you answered: [REDACTED]

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1371

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 [REDACTED]

2 And when I read that, I thought you either don't remember or
3 they didn't come to see you. But it's difficult to say both.

4 A. I don't remember to have had [REDACTED] there.

5 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: But if they would have visit you,
6 would you remember? Would that be something special?

7 A. Yes.

8 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: But are you saying they didn't
9 come, or is it not just in your mind, you say, it's blurred? I don't
10 know. That's not clear for me.

11 A. They did not come. [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: That is clear for me.

14 When you went with [REDACTED]

15 [REDACTED] were you armed?

16 A. Yes.

17 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And I also read in your -- we
18 didn't discuss that yesterday, I think. But in your SPO statement -
19 Part 2, page 2, lines 11 and 12 - that you were provided with a
20 weapon when you entered is the KLA; is that correct?

21 A. I did not have a weapon when I joined the KLA.

22 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: When you entered, you received
23 one. That's how I understood it, but we are here to clarify.

24 A. No, no, I didn't have a weapon. They didn't give me one.

25 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: But when you went to look for

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1372

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 [REDACTED] you had a

2 weapon.

3 A. No. That weapon, I borrowed it from a comrade.

4 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And when did you borrow it from a
5 comrade?

6 A. During that time, before we left with [REDACTED] Because we had
7 to

8 go to a road, part of which was not under KLA control, and that is
9 the reason why they asked me to bring a weapon with me.

10 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And you borrowed it from a
11 comrade.

12 A. Yes.

13 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: That same day, the day you went
14 to go and look for [REDACTED]?

15 A. Yes.

16 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Would you normally wear a weapon?

17 A. No.

18 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: But -- let me see. Let us
19 clarify this.

20 Madam Court Officer, could you please bring up Part 2, page 2,
21 page 11 and 12.

22 Yes. And the SPO is discussing with you what happened from
23 June 1999 onwards. And they ask you: "... did your role change,"
24 from June 1999 onwards, did your role change?

25 And then you answer: "Yes. I handed over the weapon that I had
and I was no longer a member of ..."

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1373

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 And then some dots. And I deducted from that, but I repeat, we
2 are here to clarify your testimony and to understand it better, I
3 understood from that that you were wearing a weapon or that you were
4 having a weapon.

5 A. Yes. I was issued a weapon in the end of April -- or, rather,
6 during the Serbian offensive. That's when I was issued a weapon.

7 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: My question was that -- that you
8 were a [REDACTED] and sometimes would you act as a guard, and I was
9 wondering why you would need a weapon. But now I understand from
10 your answer that you were only given a weapon by the end of April, in
11 the context of the Serb offensive, and that you were wearing a weapon
12 the day you went to look for [REDACTED].

13 A. Yes.

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And you said you brought it with
15 you because you -- for -- in case of defence. That's what I --
16 because you would go through an area which was not in the hands of
17 the KLA. Is that correct?

18 A. Yes.

19 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And which -- in which area would
20 that be?

21 A. [REDACTED]

22 [REDACTED]

23 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: So if I understand you well, you
24 say that somewhere [REDACTED], a part of the
25 [REDACTED] was not under the control of the KLA.

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1374

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 A. Yes.

2 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And you had to go through that
3 area in order to go to the house of [REDACTED] --

4 A. Yes.

5 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: -- and then to [REDACTED].

6 A. Yes.

7 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Did you show the weapon to
8 [REDACTED]

9 A. The weapon was visible.

10 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And the weapon that were carrying
11 [REDACTED] was that visible too?

12 A. Yes.

13 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Another topic. Yesterday you
14 said that [REDACTED]. And I refer to
15 the transcript of yesterday, page 1309, line 6. I don't really think
16 it is necessary to put it up but -- okay.

17 A. [REDACTED]

18 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: [REDACTED]

19 [REDACTED] Do I pronounce it well? Okay.

20 I read in your SPO statement, in Part 3, page 2, line 12, that
21 he left [REDACTED]. Could you explain to us why

22 [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Madam Court Officer, could you

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1375

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 bring up Part 3, page 2, and then especially line -- 24 is
2 irrelevant. You don't have to bring it up. It will be there.

3 You were interrogated by the Specialist Prosecution Office
4 and -- with regard to [REDACTED]. And they were discussing with
5 you [REDACTED]

6 And then the question in line 19 is: "But how did he come -- or
7 [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 Does that refresh your memory?

10 [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED] And this is what I meant during my
13 interview with the SPO as well.

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: So you said: I was
15 misunderstood.

16 A. Yes. Because I don't know any other version what to say.

17 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: In the next line, the question
18 is: [REDACTED]

19 And then you answer: [REDACTED]

20 [REDACTED]

21 So I don't -- and then you say: "I have no knowledge."

22 So I understood from that that that did you not know [REDACTED]

23 [REDACTED]

24 [REDACTED]

25 [REDACTED]

Witness: W04603 (Resumed) (~~Private Session~~) (Open Session) Reclassified pursuant to F493 Page 1376

Questioned by the Trial Panel

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 [REDACTED]

2 [REDACTED]

3 [REDACTED]

4 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: I don't want to insist too much
5 on it. Just that in the line before you were asked: "Did he

6 [REDACTED]

7 And then you say: [REDACTED]

8 [REDACTED]

9 [REDACTED]

10 [REDACTED]

11 [REDACTED]

12 [REDACTED]

13 [REDACTED]

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: But do you see that -- or you
15 cannot see, but you hear it, because it is translated to you, that in
16 your SPO statement it is written down differently?

17 A. I can't remember this part, this particular part.

18 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: I'm checking with the list of
19 questions we went through to pose to you. I will look at my
20 colleagues to see if there are any further questions.

21 [Trial Panel confers]

22 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Thank you.

23 Madam Court Officer, could you bring us back into public
24 session, please.

25 [Open session]

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 THE COURT OFFICER: Your Honours, we're in public session.

2 [Trial Panel confers]

3 [Trial Panel and Court Officer confer]

4 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Mr. Witness, we reached the end
5 of your testimony, and I can imagine that it has been demanding today
6 and this morning. I would like to thank you for the efforts you put
7 into giving your testimony because I believe that your testimony will
8 help us in our efforts to find the truth. Thank you very much.

9 We wish you a safe journey home. I also remind you that you
10 should not discuss your testimony before the Specialist Chambers with
11 anyone. You are now free to leave.

12 THE WITNESS: [Interpretation] Thank you. Thank you.

13 [The witness withdrew]

14 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Does the SPO have something still
15 to raise?

16 MR. DE MINICIS: No, Your Honour. Thank you.

17 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Very well.

18 And the Victims' Counsel, do you have something --

19 MS. PUES: No, thank you.

20 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: And Defence counsel.

21 MR. VON BONE: No, Your Honour.

22 PRESIDING JUDGE VELDT-FOGLIA: Okay. Thank you.

23 Then if nobody has anything else to raise with the Panel, we
24 will resume on Wednesday, 10 November, at 9.30, with the testimony of
25 W04669.

All redactions applied are pursuant to Orders F493, F509 and CRSPD107

1 I thank the parties and the Victims' Counsel for their
2 attendance. I thank the interpreters and the stenographer, and the
3 audio/visual technicians and the security personnel for their
4 assistance today.

5 The hearing is adjourned.

6 --- Whereupon the hearing adjourned at 10.25 a.m.

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25